



WHITE-RODGERS

F859-0380

F859-0378, -0382, -0384

Field Replacement
Electronic Air Cleaner
Air Flow Switch

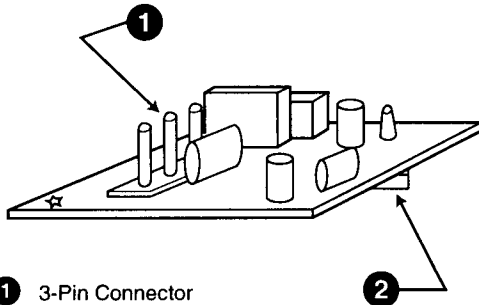
INSTALLATION INSTRUCTIONS

Commutateur de débit d'air
à remplacement sur place
pour filtre à air électronique

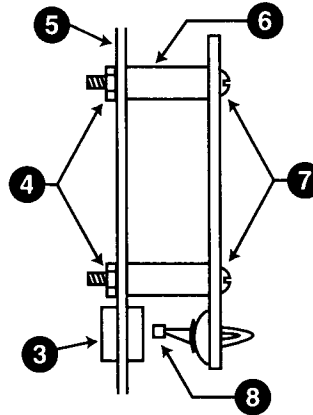
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Interruptor de flujo de aire
para filtros de aire electrónicos de
repuesto local

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



- 1** 3-Pin Connector
Connecteur à 3 broches
Conectador de 3 contactos
- 2** Protective metal clip (Remove & Discard)
Bande de protection métallique (à retirer et à jeter)
Broche protector métallique (quite y deseche)



- 3** Black Bushing
Manchon noir
Cojinete negro
- 4** Nuts (2)
Écrous (2)
Tuercas (2)
- 5** Back Cover
Panneau arrière
Cubierta trasera
- 6** Spacers (2)
Espaceurs
Espaciadores (2)
- 7** Screws (2)
Vis (2)
Tornillos (2)
- 8** Thermistor
Thermistor
Reóstato térmico

NOTE

This device is compatible with F858-1000/1001/1002 (5088A-1XX series), 858-09XX and 858-07XX series power supplies.

Disconnect the 3-wire plastic plug from the 3-pin connector on the air flow switch.

Remove two mounting screws attaching the air flow switch circuit board to the back cover and remove board.

Remove the protective metal clip covering the thermistor on the new circuit board.

NOTE

To Avoid Damage To The Thermistor, The Board Should Be Handled With Care.

Insert the two nylon screws through the new circuit board with the screw heads on the connector side of the board. Place the two nylon spacers over the screws on the thermistor side of the board.

REMARQUE

Cet appareil est compatible avec les blocs d'alimentation F858-1000/1001/1002 (série 5088A-1XX), 858-09XX et 858-07XX.

Débrancher la fiche de plastique à 3 fils du connecteur à 3 broches situé sur le commutateur de débit d'air.

Retirer les deux vis de montage qui retiennent la carte du commutateur au panneau arrière, puis retirer la carte.

Sur la nouvelle carte, retirer la bande de protection métallique qui recouvre le thermistor.

REMARQUE

Manipuler la carte avec soin afin de prévenir tout dommage au thermistor.

Passer les deux vis de nylon dans la nouvelle carte avec la tête des vis du côté où se trouve le connecteur. Placer les deux espaceurs de nylon sur les vis, du côté où se trouve le thermistor.

NOTA

Este aparato es compatible con los conductores eléctricos serie F858-1000/1001/1002 (serie 5088A-1XX), 858-09XX y 858-07XX.

Desconecte la clavija de plástico de tres cables del conector de tres contactos del interruptor de flujo de aire.

Quite los dos tornillos de ensamblaje que sujetan el tablero de circuitos del interruptor filtro de aire a la cubierta trasera y quite la cubierta.

Quite el broche protector metálico que cubre el reóstato térmico del nuevo tablero de circuitos.

NOTA

El tablero debe de manejarse con cuidado para prevenir daños al reóstato térmico.

Inserte los dos tornillos de nilón a través del tablero de circuitos nuevo, con las cabezas en el lado del tablero donde está el conector. Coloque los dos espaciadores de nilón sobre los tornillos, en el lado del tablero donde está el reóstato térmico.



WHITE-RODGERS DIVISION
EMERSON ELECTRIC CO.
9797 REAVIS RD., ST. LOUIS, MO. 63123-5398
(314) 577-1300, FAX (314) 577-1517
9999 HWY. 48, MARKHAM, ONT. L3P 3J3
(905) 475-4653, FAX (905) 475-4625

Printed in U.S.A.
Imprimé aux États-Unis

PIÈCE No/PART NO. 836-0104B
Replaces 836-0104A
9839

Install new air flow switch with the thermistor positioned in the hole with the black bushings. Ensure that the two nylon screws with spacers pass through the two small holes in the back cover and the thermistor is centered in the black bushing. (See illustration).

Secure the assembly with two nuts on the nylon screws on the outside surface of back cover.

Reconnect the 3-wire plastic plug to the 3-pin connector.

Installer le nouveau commutateur de débit d'air en prenant soin de positionner le thermistor dans le trou doté du manchon noir. S'assurer que les vis de nylon dotées d'espaceurs traversent les petits trous du panneau arrière et que le thermistor se trouve centré par rapport au manchon noir (se reporter à l'illustration).

Fixer l'assemblage en place en posant les écrous sur les vis de plastique qui se prolongent sur la face extérieure du panneau arrière.

Brancher la fiche à 3 fils sur le connecteur à 3 broches.

Instale el interruptor de filtro de aire nuevo con el reóstato térmico colocado en el orificio con los cojinetes negros. Asegúrese de que los dos tornillos de nilón con los espaciadores pasen a través de los dos orificios pequeños en la cubierta trasera y que el reóstato térmico esté centrado en el cojinete negro (véase la ilustración). Asegure el montaje con dos tuercas colocadas en los tornillos de nilón en la superficie externa de la cubierta trasera.

Vuelva a conectar la clavija de plástico de 3 cables al conector de 3 contactos.